



**Sommaire**

I - Nomenclature ..... 2  
 II - Caractéristiques techniques ..... 2  
 III - Instructions de sécurité ..... 7  
 IV - Mise en marche ..... 7  
 V - Fonctionnement ..... 8  
 VI - Entretien et réparation ..... 8  
 VII - Garantie ..... 8  
 VIII - Déclaration de conformité CE ..... 10

**I - Nomenclature**

1. Poignée avant
2. Poignée principale
3. Interrupteur/gâchette
4. Bouton de verrouillage
5. Levier tenseur de la couronne de ponceage
6. Molette d'ajustement de trajectoire
7. Indicateur de la direction de rotation de la couronne
8. Rouleau avant
9. Rouleau d'entraînement
10. Orifice d'extraction des poussières
11. Boîte à poussière
12. Indicateur de mise sous tension
13. Adaptateur d'extraction de poussière

**II - Caractéristiques techniques**

Tension	230 V - 50 Hz
Puissance d'entrée	800 W
Vitesse de la couronne de ponceage	300 mm
Dimension de la couronne de ponceage	75 mm x 833 mm
Poids	3,7 kg

**DONNÉES CONCERNANT LES BRUITS ET VIBRATIONS**

Pression acoustique pondérée A	86,2 dB(A)
Puissance acoustique pondérée A	97,2 dB(A)
Incertitude K	-3 dB(A)
Vibration pondérée typique	2,839 m/s²
Incertitude K	-1,5 m/s²

Le niveau d'intensité sonore soulé par l'opérateur dépasse 85dB(A) et une protection pour les oreilles est nécessaire.

La valeur de vibration déclarée a été mesurée selon la méthode décrite dans la norme EN10743 et peut être utilisée pour comparaison. La valeur de vibration déclarée peut être également utilisée lors d'une évaluation d'exposition personnel.

**ATTENTION!** La valeur de vibration amène pendant l'usage du produit peut différer de la valeur déclarée selon les circonstances. Les mesures de santé pour protéger l'opérateur sont basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions d'usage normal (prenant en compte l'ensemble des cycles d'opérations comme les temps où l'outil est déposé, en fonctionnement à vide ou bien en utilisation)

**III - Instructions de sécurité**

**RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ**

**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou de blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme « outil » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

- 1) Sécurité de la zone de travail
  - a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sans éclairage ou sombres sont propices aux accidents.
  - b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisant des étincelles ou peuvent entraîner des poussières ou les fumées.
  - c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les dispositions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- 2) Sécurité électrique
  - a) Ne pas faire que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Une fiche non modifiée et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
  - b) Éviter tout contact de corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les outilleries, les canalisations et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
  - c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pollution d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- 3) Sécurité des personnes
  - a) Rester vigilant; regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
  - b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures et les pertes.
  - c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries.
  - d) Retenir toute clé de réglage avant de retirer l'outil à l'arrêt. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
  - e) Ne pas se prélever, glisser sans posséder et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil

- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les parties en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussières pour réduire les risques des accidents.
- h) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

**RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PONCEUSES**

- 1) AVERTISSEMENT. Le contact ou l'inhalation de poussières nocives/toxiques lors du ponceage de surfaces, en bois et en métal, recouvertes de peinture contenant du plomb peut nuire à la santé de l'opérateur et des personnes se trouvant à proximité.
  - a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été conçu.
  - b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
  - c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoire ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
  - d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
  - e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- 2) Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail.
  - a) Les personnes travaillant dans la zone de travail doivent porter un masque agréé conçu pour la protection contre ces poussières. Les équipements d'extraction des poussières doivent être utilisés et la zone de travail doit être correctement ventilée.
  - b) Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail.
  - c) Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail.
  - d) Certains matériaux à base de bois, en particulier le MDF (panneau de fibres de densité moyenne), peuvent produire des poussières nocives. Utiliser un masque agréé avec filtre respiratoire, ainsi que l'équipement d'extraction des poussières.
  - e) Tenir le machin-outil par les surfaces passivement isolées, parts que la surface de coupe et les pièces qui sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

peut entrer en contact avec sa propre corde. Couper d'un "twi" le fil peut faire les parties exposées en état de "fil machine-outil twi" et pourrait donner à l'opérateur une décharge électrique.

• Tenir l'outil de manière appropriée et à deux mains, adopter une position stable et vérifier que le câble secteur n'entre pas en contact avec la machine ou ne s'accroche pas à d'autres objets, empêchant ainsi la ponçage.

• Vérifier que le matériau n'est exempt de tout objet étranger tel que des clous ou des vis avant de commencer à poncer.

• Ne pas utiliser l'outil pour des ponçages humides mais uniquement pour effectuer des ponçages à sec.

• Lorsque c'est possible, fixer les petites pièces pour qu'elles ne bougent pas lors du ponçage.

• Ne pas forcer la ponceuse, laisser l'outil avancer à une vitesse raisonnable. Si la pression est trop importante, une surcharge se produit et le moteur ralentit. Ce qui fait que l'efficacité du ponçage et peut endommager le moteur.

• Ne pas utiliser le bac à poussière lors du ponçage de surfaces métalliques. Les particules de métal chaud peuvent entraîner les résidus de bois ou le fil rouge interne des poussières doivent être utilisés.

• Ne pas utiliser de couronnes usées, déchirées ou les entravées.

• Ne pas boucher la couronne de ponceage en mouvement.

Porter des lunettes d'acier. Porter des bouchons d'oreilles. Porter un masque anti-poussière

- Les déchets de produits électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de recycler.
- MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.

Porter des lunettes d'acier. Porter des bouchons d'oreilles. Porter un masque anti-poussière

\*)Wax : \*Code de fabrication, Année de production(20y) et Semaine de production (Wox)  
 \*) R : Conforme à la directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

**SYMBOLS**

- Les symboles représentés sur le produit ont une signification importante pour l'utilisation ou toute sécurité du produit.
- Portez des équipements de protection adaptés, lunettes de protection, casque anti-bruit et masque anti-poussière.
- Appareil de classe II (double isolation).
- Conformité aux normes de sécurité appropriées.
- Recycler les emballages dans les installations prévues à cet effet.
- Les déchets de produits électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de recycler.
- MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.

**IV - Mise en marche**

**ACCESSOIRES**

- L'outil est livré avec les accessoires suivants :
  - Bac à poussière 1 pc
  - Couronne de ponceage 2 pcs (gran R80D, une pièce installée sur l'outil)
  - Couronne d'entraînement supplémentaire 1 pc
  - Adaptateur d'extraction de poussière 1pc
- Nous recommandons d'acheter tous les accessoires disponibles dans le magasin dans lequel l'outil a été acheté. Utilisez des accessoires de bonne qualité, de préférence d'une marque connue.
- Pour obtenir de l'aide et des conseils, contactez le personnel du magasin ou les agents du Service clientèle au numéro d'assistance indiqué dans ce manuel.

**CHOIX DU GRAN DE COURROIE DE PONCEAGE ADAPTE**

Plusieurs grains de courroie de ponceage sont disponibles dans le commerce. Les grains disponibles sont : gros, moyen et fin.

Utiliser un gran fin pour les gros travaux, un gran moyen pour le lissage et un gran fin pour les finitions.

Pour déterminer le gran le plus adapté, faire un essai de ponçage sur un morceau de matériau.

TABLEAU DES GRANIS		
Gran	Type	Exemple d'utilisation
60 ou moins	Très gros	Dégrossissement, découpage peintures épaisses, moulage de bois
80 - 100	Gros	Décapage, préparation grossière du matériau (par ex., bois non raboté)
120 - 150	Moyen	Préparation de surfaces, bois raboté
180 - 220	Fin	Ponçage entre couches de peinture
240 ou plus	Très fin	Finitions

**REMPLACEMENT DE LA COURROIE DE PONCEAGE (Fig. 1a & Fig. 1b)**

**AVERTISSEMENT:** Mettre la ponceuse hors tension et la débrancher.

**EXTRACTION DE POUSSIÈRE (Fig. 3a & Fig. 3b)**

Placer la nouvelle courroie de façon à ce que la flèche située à l'intérieur de la courroie pointe dans la même direction que l'indicateur (7) de rotation de la ponceuse.

Abaisser le levier. **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser la ponceuse avec une courroie usée ou endommagée.

**AJUSTEMENT DE LA TRAJECTOIRE DE LA COURROIE DE PONCEAGE (Fig. 2)**

Pour votre sécurité, avant de brancher l'outil à une alimentation électrique, assurez-vous que l'interrupteur-gâchette (3) est positionné sur «arrêt».

Brancher la ponceuse et tirer l'interrupteur-gâchette (3) en levant fermement la ponceuse, puis relâcher la gâchette. La courroie tourne pendant quelques instants.

Pendant ce temps, régler la molette d'ajustement de trajectoire (6) en allignant la courroie au centre du rouleau.

Régler la procédure jusqu'à ce que la courroie soit correctement alignée.

Avant de poncer, faire fonctionner la ponceuse pendant une minute environ afin de s'assurer de l'alignement.

Il est recommandé d'utiliser en permanence un équipement de collecte des poussières, en



# MBS800

## Ponceuse a bande 800 Watt



Attention: Lire attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit  
Notice Originale: MNI\_MBS800(F)\_V00

**VIII - Déclaration de conformité CE**

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE MACHINE ET AUX RÉGLEMENTATIONS PRISES POUR SA TRANSPPOSITION**

**MAC ALLISTER**

BP101 - 59175 TEMPLEMARS CEDEX FRANCE

DÉCLARE QUE LA MACHINE DÉSIGNÉE CI-DESSOUS:  
**PONCEUSE A BANDE, MBS800 230V- 50Hz 800W**  
 EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE MACHINE (2006/42/CE) ET AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES LA TRANSPOSANT  
 EST ÉGALEMENT CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES EUROPÉENNES SUIVANTES:  
 • DIRECTIVE BASEE TENSION 2006/95/CE  
 • DIRECTIVE SUR LA COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNETIQUE 2004/108/CE  
 EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES NORMES HARMONISÉES SUIVANTES:

EN 60745-1	EN 55014-1
EN 60745-2-4	EN 55014-2
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

CETTE DÉCLARATION COUVRE LES MACHINES DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE EST COMPRIS ENTRE 1 ET 100000

A TEMPLEMARS LE 15-03-2011

DIRECTEUR QUALITÉ ET EXPERTISE  
 DOMINIQUE DOLE

Pour toutes réclamations et suggestions:  
 Service client Castorama  
 BP 80 - 59175 Templemars  
 02 20 87 100 100  
 www.castorama.fr

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.  
 Dans toute demande de pièces de rechange ou devis spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.  
**NOTE BENE.** Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

- Poncer les aspérités avec un grain plus gros et recommencer la première opération, ou  
 - Utiliser une nouvelle courroie du même grain pour éliminer les aspérités avant de procéder aux finitions avec un grain plus fin.

Entendre. Ne pas oublier de tenir ses mains éloignées de la courroie en mouvement sachant qu'elle continuera son mouvement durant un court moment après l'extinction de la machine.  
 Si la pièce présente des rugosités après ponçage, essayer l'une des solutions suivantes:

### VI - Entretien et réparation

**AVERTISSEMENT.** Avant tout réglage ou entretien de l'outil, toujours vérifier qu'il est débranché de la prise secteur et qu'il est hors tension.  
 Vérifier régulièrement que les vis de l'outil sont bien serrées. Les vibrations peuvent les desserrer au fil du temps.  
 Vérifier que les orifices d'alimentation de l'outil sont propres et dégagés en permanence.  
 Vérifier régulièrement qu'aucune poussière ni corps étrangers n'a pénétré les orifices d'alimentation à proximité du moteur et autour des interrupteurs.

### VII - Garantie

**CERTIFICAT DE GARANTIE**  
 Le constructeur garantit sa machine pendant 36 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.  
 Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.  
 En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.  
 Cette garantie ne couvre pas:  
 • le ponçage du plâtre et enduits  
 • une utilisation anormale  
 • un manque d'entretien  
 • une utilisation à des fins professionnelles  
 • le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil  
 • tout dégat ou perte survenant pendant un transport ou déplacement  
 • les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.  
 • les pièces dites d'usure (Piles/accus/batteries, chargeur, mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, collecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)  
 Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.  
 Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.  
 La garantie sera garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente après accompagnement de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

### MISE SOUS/HORS TENSION (Fig. 4)

Pour votre sécurité, avant de brancher l'unité à une source électrique, assurez-vous que l'interrupteur-gâchette (3) est bien positionné sur "Arrêt".  
 Branchez la fiche dans une prise secteur appropriée.  
 Démarrez l'outil en appuyant sur l'interrupteur-gâchette (3).  
 Réajustez l'interrupteur-gâchette (3) pour arrêter l'outil.  
 Si le bouton de verrouillage (4) est enclenché lorsque l'interrupteur-gâchette (3) est aussi enclenché, celui-ci reste en fonctionnement. Cette fonction est utile lors d'une utilisation prolongée sans interruption.  
 Pour désactiver le verrouillage, appuyer, puis relâcher l'interrupteur-gâchette (3).  
 Toujours écarter la ponceuse de la pièce pour la mettre sous ou hors tension.

### INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION DE L'OUTIL (Fig. 5)

L'outil dispose d'un "INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION" sous la forme d'une diode jaune. Cette diode est toujours allumée lorsque l'outil est connecté à une alimentation électrique.

### particulier lors du ponçage de panneaux de MDF.

Pour attacher le bac à poussière (11), faire correspondre les encoches de l'adaptateur d'extraction de poussière (13) avec l'orifice d'extraction de poussière (10), faire glisser (sans au bout pour le maintenir dans cette position).

Pour un fonctionnement plus efficace, ouvrez et videz le bac (11) lorsqu'il est à moitié plein. Ceci permettra une meilleure circulation de l'air dans le bac. Ne pas vous inquiéter de nettoyer le bac. Ne pas vous inquiéter de recueillir la poussière. Porter un masque respiratoire pour prévenir tout irritation de poussière. Le matériel du filtre ne doit pas entrer en contact avec l'eau, ceci va l'endommager!

Pour garantir une zone de travail plus propre et plus sûre, l'adaptateur d'extraction de poussière (13) peut être placé sur l'orifice d'extraction de poussière (10), afin de permettre à un système d'extraction des poussières ou un aspirateur approprié d'être raccordés à l'orifice d'extraction.  
**AVERTISSEMENT.** Ne pas utiliser le bac à poussière (11) lors du ponçage de surfaces métalliques. Les particules de métal chaud peuvent enflammer les résidus de bois ou le bac lui-même.

### V - Fonctionnement

**PONÇAGE**  
 La ponceuse peut être utilisée pour la plupart des travaux sur le bois, le plastique, les métaux et les surfaces peintes.  
 Porter des lunettes de sécurité, un masque anti-poussière et des bottines d'ovales.  
 Lorsque c'est possible, fixer les petites pièces pour qu'elles ne bougent pas lors du ponçage.  
 Maintenir la ponceuse bon du matériau. Démarrez la ponceuse et l'éloigner progressivement vers le matériau, de sorte que toute la surface de la feuille soit en contact avec le matériau.  
 Retirer la ponceuse du matériau avant de